

# WIRELESS HEADPHONES

FS

WITH BUILT-IN MICROPHONE



## Bluetooth



Prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Vermeiden Sie mögliche Hörschäden und hören Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke.



# USER MANUAL

FH0915

FH0916

## USER MANUAL

### Key Operating Instructions:

1. Power: Turn on/ off key, Long press three seconds is power on/off
2. -PREV/VOL-  
In Bluetooth mode, Short Press: Previous; Long Press: volume In MP3 mode, Short Press: Previous; Long Press: volume-  
In FM mode, Short Press: Previous a frequency; Long Press: volume-
3. PLAY  
In Bluetooth mode when get the calling: Short Press is answer the calls; Long Press is Refuse to listen, continuous push 2 times is redial  
In Bluetooth mode, Short Press: play /pause;  
In MP3 Mode, Short Press: Play/ Pause  
In Fm mode, Short Press: Automatic searching the broadcasting station.
4. +NEXT/VOL+:  
In Bluetooth mode, Short Press: next; Long Press: volume+ In MP3 mode, Short Press: next; Long Press: volume+  
In FM mode, Short Press: next frequency; Long Press: volume+
5. Mode: Short Press to change the mode, Bluetooth/ MP3/FM Radio / AUX LINE IN;

### LED Indicator:

- In Bluetooth mode, the red/blue light will be twinkle flash, when the headphone matches the phone successfully, the blue light will slow flashing when connection successful.
- In MP3 mode, the blue light will slow flashing when playing;
- In FM mode, the blue light is on steadily when hearing the FM radio, the light twinkles fast when searching the FM radio.
- In charging mode: the red light is on steadily when charging, when it's fully charged, the red light will be off.

### Bluetooth using the operating manual:

1. Short Press the power key three seconds to open the power, it is Bluetooth of the default open
2. The red/blue light twinkles fast, Bluetooth into pairs.
3. When your mobile phone searches the Bluetooth product, the Bluetooth name is FH0915 or FH0916
4. When your mobile phone searches the Bluetooth product and connects successfully, if it displays need put into the password, the password is 0000
5. The blue light will continuous flash 2 times on each 5 seconds after Bluetooth connects successfully
6. When you open your mobile phone of music player, you can listen to the music, this product can control the next song and previous song by Bluetooth, play and pause, answer the phone and redial, etc.

### MP3 Operating Instructions:

1. Short Press power key three seconds to open the power;
2. Insert TF card that the MP3 will play automatically. Or long press the mode key and will switch to MP3 mode.
3. Short press the Play key: MP3 play / pause;
4. Short Press Next/Previous: next/previous song
5. Long Press Next / previous: Volume+ FM Operating Instructions
1. Short Press power key three seconds to open the power;
2. Short Press Mode key to FM Mode;
3. In FM mode, short press the Play key is automatic searching all the frequency.
4. Short Press Next or Previous: select the frequency that has been searched.
5. Long Press Next or Previous: Volume+ LINE

### Connecting To Audio Jack:

1. Power on mode, plug audio line will turn to AUX LINE IN mode.
2. Support mobile phone/ iPod/ MP4/MP3/CD/PC, etc

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Parowanie urządzeń z Bluetooth:

1. Naciśnij przycisk POWER aby włączyć słuchawki. Domyślnie uruchamiają się w trybie Bluetooth.
2. Dioda LED będzie migłała naprzemiennie w kolorach niebieskim i czerwonym – urządzenie jest gotowe do parowania.
3. Włącz Bluetooth w smartfonie i wyszukaj dostępne urządzenia. Gdy pojawi się nazwa: FH0915 lub FH0916 (w zależności od modelu, który posiadasz) kliknij w nią aby sparować urządzenia.
4. Smartfon może poprosić o podanie hasła. W tym przypadku wybierz: 0000 (cztery zera).
5. Po poprawnym połączeniu niebieska dioda będzie migłała dwukrotnie co 5 sekund. Słuchawki są gotowe do odtwarzania muzyki / rozmów telefonicznych poprzez połączenie bezprzewodowe Bluetooth.

### Zmiana trybów odtwarzania:

Krótko naciśnij przycisk MODE aby zmienić tryb odtwarzania między: Bluetooth/ MP3/Radio FM / AUX LINE IN;

1. Naciśnij przycisk POWER przez 3 sekundy aby włączyć lub wyłączyć słuchawki.

#### 2.-PREV/VOL-

W trybie Bluetooth oraz w trybie MP3 krótko naciśnij aby odtworzyć poprzedni utwór, naciśnij i przytrzymaj aby zmniejszyć głośność.

W trybie Radia FM naciśnij krótko aby wybrać poprzednią częstotliwość, naciśnij i przytrzymaj aby zmniejszyć głośność.

#### 3.Play

Słuchawki posiadają mikrofon i umożliwiają prowadzenie rozmowy. W trybie Bluetooth aby odebrać rozmowę naciśnij krótko PLAY/PAUSE, naciśnij i przytrzymaj aby odrzucić rozmowę, naciśnij 2 razy aby odzwonić.

Podczas odtwarzania muzyki w trybie Bluetooth i w trybie MP3 naciśnij przycisk PLAY/PAUSE aby wstrzymać / wznowić odtwarzanie.

W trybie Radia FM, naciśnij krótko aby wyszukać automatycznie stacje radiowe

#### 4.+NEXTIVOL+:

W trybie Bluetooth oraz w trybie MP3 krótko naciśnij aby odtworzyć następny utwór, naciśnij i przytrzymaj aby zwiększyć głośność.

5. W trybie Radia FM naciśnij krótko aby wybrać następną częstotliwość, naciśnij i przytrzymaj aby zwiększyć głośność.

Słuchawki posiadają czytnik kart pamięci umożliwiający odtwarzanie muzyki z kart microSD. Włącz słuchawki a następnie zamontuj kartę microSD do slotu, zwracając uwagę na prawidłowy montaż. Muzyka zacznie być odtwarzana automatycznie.

### Ładowanie słuchawek:

Podłącz kabel microUSB do portu microUSB a następnie do ładowarki USB lub portu USB w komputerze. Podczas ładowania dioda LED będzie się świeciła na czerwono, gdy bateria w słuchawkach zostanie naładowana, dioda zgaśnie.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### 1. An/Aus

Ein- / Ausschalttaste drei Sekunden gedrückt halten um das Gerät ein- bzw. aususchalten.

### 2. -PREV / VOL-

Im Bluetooth-Modus, kurzes Drücken= zurück; Langes Drücken= Lautstärke leiser

Im MP3-Modus, kurzes Drücken= zurück; Langes Drücken= Lautstärke leiser

Im FM-Modus, kurzes Drücken= vorherige Frequenz; Langes Drücken= Lautstärke leiser

### 3. PLAY

Im Bluetooth-Modus bei eingehenden Anrufen= kurzes Drücken die Anrufe annehmen; langes Drücken= Anrufe ablehnen;

2x drücken= Wahlwiederholung

Im Bluetooth-Modus kurzes Drücken= Abspielen / Pause;

Im MP3-Modus kurzes Drücken= Pause

Im FM-Modus kurzes Drücken= Automatische Sendersuche.

### 4. + NEXT/VOL +

Im Bluetooth-Modus kurzes Drücken= weiter; Langes Drücken= Lautstärke lauter +

Im MP3-Modus, kurzes Drücken= weiter; Langes Drücken= Lautstärke lauter +

Im FM-Modus, kurzes Drücken= nächste Frequenz; Langes Drücken= Lautstärke lauter +

### 5. Mode

Kurzes Drücken, um den Modus Bluetooth / MP3 / FM Radio / AUX zu ändern

### LED-Anzeige

Im Bluetooth-Modus leuchtet das rote / blaue Lämpchen auf, wenn die Verbindung der Kopfhörer mit dem Telefon erfolgreich war.

Im MP3-Modus leuchtet das blaue Lämpchen auf, wenn diese Abspielfunktion aktiviert ist.

Im UKW-Modus leuchtet das blaue Lämpchen durchgängig. Es blinkt, wenn neue Sender gesucht werden.

Im Auflademodus leuchtet das rote Lämpchen durchgängig, es erlischt wenn der Akku vollständig geladen ist.

### Bluetooth

1. Drücken Sie die Power-Taste drei Sekunden lang, um die Kopfhörer einzuschalten.

2. Das rote / blaue Licht blinkt um eine Bluetooth-Verbindung herzustellen.

3. Wenn Ihr Mobiltelefon das Bluetooth-Produkt durchsucht, sollte der Bluetooth-Name FH0915 oder FH0916 erscheinen.

4. Wenn Ihr Mobiltelefon Bluetooth-Geräte gefunden hat, muss für den Verbindungsaufbau folgendes Passwort eingegeben werden: 0000

5. Das blaue Licht leuchtet 2x je 5 Sekunden auf, wenn die Bluetooth-Verbindung erfolgreich war.

6. Wenn Sie Ihren Musik-Player öffnen, können Sie die Musik hören, den nächsten oder vorherigen Song über Bluetooth abspielen oder pausieren, Telefonate annehmen, usw..

### MP3

1. Drücken Sie die Taste drei Sekunden lang, um die Kopfhörer einzuschalten.

2. Legen Sie die Speicherkarte ein um MP3 abzuspielen.

3. Drücken Sie die Play-Taste kurz zur MP3-Wiedergabe / Pause.

4. Kurzes Drücken der Back-Taste= vorheriges Lied.

5. Kurzes Drücken der Next-Taste= nächstes Lied.

### FM

1. Drücken Sie die Taste drei Sekunden lang, um die Kopfhörer einzuschalten.

2. Kurzes Drücken der Mode-Taste um den FM-Modus einzuschalten.

3. Kurzes Drücken der Play-Taste im FM-Modus aktiviert die automatische Frequenzsuche.

4. Kurzes Drücken der Next- / Prev-Taste= Auswahl der gewünschten Frequenz.

5. Langes Drücken der Next-/ Prev-Taste= Lautstärke lauter/leiser

### LINE-IN

1. Stecken Sie das Audiokabel in den AUX-Eingang und verbinden Sie es mit Ihrem Telefon. Die Kopfhörer schalten automatisch in den AUX-Modus.

2. Auch kompatibel mit iPod, MP4-, MP3-Geräten, CD-Playern, PC, etc

### MÖGLICHE FEHLER - FEHLERBEHEBUNG

#### Keine Funktion:

Falls sich der Kopfhörer nicht einschalten lässt oder keinerlei Funktionen wiedergibt, vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig geladen ist.

#### Bluetooth Koppelung nicht möglich:

Vergewissern Sie sich, dass Sie Bluetooth an Ihrem Smartphone eingeschaltet haben. Wählen Sie im Bluetoothmenü den Kopfhörer (FH0916) aus und verbinden Sie ihn mit dem Smartphone (siehe Punkt oben). Sollte keine Verbindung hergestellt werden können, starten Sie Ihr Gerät neu. Oftmals hilft es schon die BT-Paarungsphase erneut einzuleiten.



### **Conectarea cu Bluetooth**

1. apasă POWER pentru a porni căștile. Se pornesc automat în modul Bluetooth.
2. Dioda LED va clipi în mod succesiv albastru și roșu. Dispozitivul este gata de împerechere.
3. pomește Bluetooth în smartphone și caută dispozitivul. Când va fi descoperit, va purta denumirea: FH0915 sau FH0916 (depinde de modelul cumpărat) apasă pentru a împerechea.
4. Smartphone-ul poate cere parola. Parola automată este 0000.
5. dacă s-a împerechiat, dioda albastră va clipi de două ori la fiecare 5 secunde. Căștile sunt gata pentru: a reda muzică/apeluri telefonice prin conexiunea fără fir Bluetooth.

### **Comutarea modului de redare**

Apasă scurt MODE pentru a comuta între Bluetooth/MP3/Radio FM/AUX LINE IN;

1. apasă pentru 3 secunde POWER ca să pornești/oprești căștile.
2. -PREV/VOL-
  - în modul Bluetooth precum și în modul MP3 apasă scurt ca să redați melodia anterioară, apasă și menține apăsat ca să reduceți volumul.
  - în modul Radio FM apasă scurt ca să alegeți frecvența anterioară, mențineți apăsat pentru a reduce volumul.
3. Play
  - căștile sunt prevăzute cu microfon și permit ca să dialogați. În modul Bluetooth ca să preluați apelul apasă scurt PLAY/PAUSE, apasă și menține apăsat ca să refuzi apelul, apasă de 2 ori pentru a reapela.
  - pentru a opri/reînnoi redarea în modurile Bluetooth și MP3 apasă PLAY/PAUSE
  - în modul Radio FM, apasă scurt pentru a căuta automat posturile radio.
4. +NEXTIVOL+:
  - în modurile Bluetooth și MP3, apasă scurt pentru a deschide următoarea melodie, apasă și menține apăsat pentru a mări volumul.
  - 5. în modul Radio FM apasă scurt ca să alegeți următoarea frecvență, apasă și menține apăsat pentru a mări volumul.

Căștile au încadrate un cititor de memorie, care permite redare melodiilor de pe cardul microSD. Oprește căștile, apoi introduceți microSD în slotul prevăzut, fiind atenți pentru a introduce în mod corect. Muzica va fi redată în mod automat.

### **Încărcarea căștilor**

Conectează cablul microUSB în portul microUSB al. Încărcătorului sau al computerului. În timpul încărcării, dioda LED va afișa culorarea roșie, în momentul încărcării complete, dioda se va stinge.

## MANUEL D'UTILISATION

### Instructions d'utilisation:

1. Power: Allumez ou éteignez l'appareil en appuyant longuement pendant trois secondes

2. -PREV/VOL-:

En mode Bluetooth, appuyez brièvement pour la piste précédente. Appuyez longuement pour baisser le volume.

En mode MP3, appuyez brièvement pour la piste précédente. Appuyez longuement pour baisser le volume

En mode FM, appuyez brièvement pour une fréquence précédente. Appuyez longuement pour baisser le volume

3. PLAY: En mode Bluetooth, lorsqu'un appel apparaît, appuyez brièvement pour y répondre ou appuyez longuement pour refuser l'appel. Si vous appuyez deux fois, cela enclenche la fonction rappeler.

En mode Bluetooth, appuyez longuement pour lire un morceau ou mettre en pause;

En mode MP3, appuyez brièvement pour lire ou mettre en pause.

En mode FM, appuyez brièvement pour chercher automatiquement des stations.

4. +NEXTIVOL+: En mode Bluetooth, appuyez brièvement pour la prochaine piste et appuyez longuement pour augmenter le volume. Appuyez brièvement pour la prochaine piste et appuyez longuement pour augmenter le volume. En mode FM, appuyez brièvement pour la prochaine station et appuyez longuement pour augmenter le volume.

5. Mode: Appuyez brièvement pour changer de mode, Bluetooth/ MP3/FM Radio / AUX;

### Indicateur LED:

En mode Bluetooth, la lumière rouge / bleue clignote. Lorsque le casque se connecte avec le téléphone, la lumière bleue ralentit.

En mode MP3, la lumière bleue ralentira pendant la lecture.

En mode FM, la lumière bleue s'allume régulièrement lorsque vous écoutez la radio FM, la lumière clignote rapidement lors de la recherche d'une radio FM.

En mode charge: le voyant rouge s'allume stablement. Lorsque le produit est complètement chargé, le voyant rouge s'éteint.

### Mode Bluetooth:

1. Pressez brièvement la touche d'alimentation trois secondes pour allumer, le Bluetooth s'active par défaut.

2. La lumière rouge / bleue clignote rapidement, Bluetooth est actif.

3. Lorsque votre téléphone mobile recherche le produit Bluetooth, le nom Bluetooth est FH0915 ou FH0916.

4. Lorsque votre téléphone mobile recherche le produit Bluetooth et se connecte avec succès, s'il affiche le besoin d'entrer dans le mot de passe, le mot de passe est 0000.

5. La lumière bleue clignotera en continu 2 fois toutes les 5 secondes après la connexion réussie du Bluetooth

6. Lorsque vous ouvrez le lecteur de musique de votre téléphone, vous pouvez écouter de la musique. Ce produit peut contrôler la chanson suivante et la chanson précédente par Bluetooth, jouer et mettre en pause, répondre au téléphone, etc.

### Mode MP3

1. Appuyez brièvement la touche d'alimentation trois secondes pour allumer;

2. Insérez une carte SD que le MP3 jouera automatiquement. Ou appuyez longuement sur la touche de mode qui passe en mode MP3.

3. Appuyez brièvement sur la touche pour la lecture ou mettre en pause.

4. Appuyez brièvement sur NEXT/PREVIOUS pour la piste précédente

5. Appuyez longuement sur Next / previous: pour augmenter le volume

Mode FM

1. Appuyez brièvement la touche power;

2. Passez au mode FM;

3. En mode FM, appuyez brièvement la touche de lecture pour rechercher les fréquences.

4. Appuyez brièvement Next or Previous pour changer de fréquence.

5. Appuyez longuement Next or Previous pour baisser ou augmenter le volume.

Mode câble AUX:

1. Branchez le câble et allumez l'appareil.

2. Compatible avec les smartphones iPod/ MP4/MP3/CD/PC, etc

## MANUALE UTENTE

### Istruzioni per l'uso

1. ACCENSIONE: premere il tasto ON/OFF per tre secondi
2. -Prev / VOL- • In modalità Bluetooth premere brevemente: Precedente; Pressione lunga: volume in modalità MP3, • In modalità FM premere brevemente: FM precedente; Pressione lunga: Volume
3. PLAY • In modalità Bluetooth quando si riceve una chiamata: Pressione breve = per rispondere alle chiamate; Pressione lunga = rifiutare la chiamata Pressione doppia = ricomposizione
  - In modalità Bluetooth, premere brevemente: riproduzione / pausa;
  - In modalità MP3, premere brevemente; Play pausa
  - In modalità FM, premere brevemente: automatico la ricerca della stazione di trasmissione.
4. + NEXTIVOL +: • In modalità Bluetooth Pressione breve = il prossimo; Pressione lunga = aumento volume
  - In modalità MP3 Pressione breve = il prossimo; Pressione lunga: aumento volume
  - In modalità FM Pressione breve = frequenza successiva; Pressione lunga: aumento Volume
5. Mode: • Breve pressione per cambiare la modalità, Bluetooth / MP3 / Radio FM / AUX LINE IN;

**Indicatore LED** • In modalità Bluetooth, la luce rossa / blu lampeggerà quando la cuffia corrisponde al telefono con successo, la luce blu mostrerà la connessione effettuata con successo • In modalità MP3, la luce sarà blu lampeggiante durante la riproduzione; • In modalità FM, la luce blu è accesa fissa quando si ascolta la radio FM, la luce brilla veloce durante la ricerca in modalità radio FM • In modalità di ricarica: la luce rossa è accesa fissa durante la ricarica, quando è completamente carica, la luce rossa sarà spenta.

### Bluetooth – Istruzioni per l'uso

1. Breve pressione = il tasto di accensione tre secondi per accendere il dispositivo, il Bluetooth sarà di default aperto
2. luce rossa / blu che brilla veloce = il Bluetooth sta effettuando l'accoppiamento con il dispositivo
3. Quando il telefono cellulare cerca il prodotto Bluetooth, il nome Bluetooth è FH0915 o FH0916
4. Quando il telefono cellulare cerca il prodotto Bluetooth e si collega con successo, se visualizza "immissione password", la password di default è 0000
5. La luce blu che farà un flash continuo cenere 2 volte ogni 5 secondi, significherà che il Bluetooth si sarà connesso con successo
6. Quando si apre il lettore musicale dal telefono cellulare, sarà possibile ascoltare la musica, questo dispositivo infatti potrà controllare il brano successivo/precedente via Bluetooth, riprodurre e mettere in pausa, rispondere al telefono e ricomporre, ecc.

### Istruzioni per l'uso - MP3

1. Pressione breve su on/off per tre secondi = accensione;
2. Inserire TF card che l'MP3 leggerà automaticamente. Oppure premere a lungo il tasto MODE e passerà alla modalità MP3.
3. Pressione preve del tasto PLAY: play / pausa;
4. Breve pressione tasto Avanti / Indietro = brano successivo / precedente
5. Lunga pressione Avanti / precedente = aumento/diminuzione volume

### Istruzioni per l'uso - FM

1. Breve pressione su on/off = accensione;
2. Breve pressione su Mode per passare alla modalità FM;
3. In modalità FM, premere brevemente il tasto Play per cercare tutte le frequenze.
4. Breve Pressione Avanti o Precedente = selezionare la frequenza che si è cercato.
5. Lunga Pressione Avanti o Precedente = aumento Volume (o diminuzione)

### Linea di collegamento audio Jack

1. Una volta acceso e collegato, la linea audio si trasformerà in AUX LINE IN
2. Supporto del telefono mobile / iPod / MP4 / MP3 / CD / PC, ecc

## MANUAL DE USUARIO

### **FUNCIONES PRINCIPALES TECLAS:**

1. POWER: Tecla para Encender / apagar, presione durante tres segundos, pasara a on.off de energia.

2. -PREV / VOL-

-Para modo Bluetooth, presione brevemente: Anterior; Presión larga: volumen

-Para modo MP3, Pulse brevemente: Anterior; Presión larga: volumen-

-Para modo FM, Pulse brevemente: Anterior una frecuencia; Presión larga: volumen-

3. PLAY

-En modo Bluetooth cuando obtiene la llamada: Presione brevemente para contestar las llamadas, presionar larga es negarse a escuchar, presione continuo 2 veces se vuelve a marcar

-En modo Bluetooth, presione brevemente: play / pause;

-En modo MP3, presione brevemente; Reproducir pausar

-En el modo Fm, Pulse brevemente: Búsqueda automática de la emisora.

4. + NEXT - VOL +:

-En el modo Bluetooth, presione corto: next; Presión larga: volumen +

-En el modo MP3, Presión breve: siguiente; Prensa larga: volumen +

-En el modo FM, Presione brevemente: próxima frecuencia; Prensa larga: volumen +

5. MODE:

Presione brevemente para cambiar el modo a Bluetooth / MP3 / Radio FM / ENTRA LÍNEA AUXILIAR.

### **Indicadores luz LED:**

-En el modo Bluetooth, la luz flash roja / azul parpadeara, cuando el auricular sincronice con el teléfono con éxito, la luz azul se ralentizará parpadeando como conexión satisfactoria.

-En el modo MP3, la luz azul parpadeará durante la reproducción;

-En el modo FM, la luz azul se enciende constantemente al oír la radio FM, la luz parpadea rápidamente al buscar la radio FM.

-En modo de carga: la luz roja permanece encendida durante la carga, cuando está completamente cargada, la luz roja se apaga.

### **BLUETOOTH Instrucciones funcionamiento:**

1. Pulse Corto la tecla de encendido tres segundos para abrir la conectividad predeterminada.

2. La luz roja / azul parpadea rápidamente, para emparejar dispositivos Bluetooth.

3. Cuando su teléfono móvil busca el producto Bluetooth, el nombre Bluetooth es FH0915 o FH0916

4. Cuando su teléfono móvil busca el producto Bluetooth y localiza FH915 con éxito, necesitará introducir la contraseña, es 0000 y quedara la luz azul fija.

5. La luz flash continuará 2 veces en cada 5 segundos altere Bluetooth conecta con éxito

6. Cuando usted abre su teléfono móvil del jugador de música, usted puede escuchar la música, este producto puede controlar la canción siguiente y la canción anterior por Bluetooth, jugar y pausar, contestar el teléfono y volver a marcar, etc.

### **MP3 Instrucciones de funcionamiento**

1. Presione brevemente la tecla de encendido tres segundos para abrir la alimentación;

2. Inserte la tarjeta de memoria microSD para que el MP3 se reproduzca automáticamente ó presione la tecla de modo largo y cambiará a Modo MP3.

3. Presione brevemente la tecla Reproducir: Reproducción / pausa de MP3;

4. Presione brevemente Siguiente / Anterior: canción siguiente / anterior

5. Presión larga Siguiente / anterior: Volumen + i FM Instrucciones de funcionamiento

1. Presione brevemente la tecla de encendido tres segundos para abrir la alimentación;

2. Presione brevemente la tecla Modo para el modo FM;

3. En el modo FM, presione brevemente la tecla Play para buscar automáticamente toda la frecuencia.

4. Presione brevemente Siguiente o Anterior: seleccione la frecuencia que se ha buscado.

5. Presión larga Siguiente o Anterior: Volumen + i LINE Conexión a la toma de audio:

1. Encendido, la línea de audio del enchufe cambiará al modo AUX LINE IN.

2. Soporte de teléfono móvil / iPod / MP4 / MP3 / CD / PC, etc

## UŽIVATELSKÝ MANUÁL

### Klíčové operační instrukce

1. Napájení: Zapnutí/Vyprnutí dlouhým stiskem tlačítka napájení po dobu cca 3 sekund zapnuté/vyprnutí
2. Předchozí/Hlasitost-
  - V režimu bluetooth, Krátký stisk: předchozí, Dlouhý stisk: hlasitost-; V režimu MP3, Krátký stisk: předchozí; Dlouhý stisk: hlasitost-
  - V režimu FM, Krátký stisk: předchozí frekvence; Dlouhý stisk: hlasitost-
3. Přehrávání/Pauza
  - V režimu bluetooth, když máte přichozí hovor: Krátkým stiskem odebrat hovor, Dlouhým stiskem odmítnutí hovoru, opakovaný 2x stisk zajistí opakování volby
  - V režimu Bluetooth, krátký stisk: Přehrávání/Pauza
  - V režimu MP3, krátký stisk: Přehrávání/Pauza
  - V režimu FM, krátký stisk: Automatické vyhledávání vysílací stanice.
4. Další/Hlasitost+
  - V režimu bluetooth, Krátký stisk: další, Dlouhý stisk: hlasitost+; V režimu MP3, Krátký stisk: další; Dlouhý stisk: hlasitost+
  - V režimu FM, Krátký stisk: další frekvence; Dlouhý stisk: hlasitost+

### LED indikátor

- V režimu Bluetooth, červené/modré světlo na okamžik zabliká, když se sluchátka spárují úspěšně, modré světlo bude pomalu blikat při úspěšném propojení.
- V režimu MP3, modré světlo bliká pomalu při přehrávání.
- V režimu FM, modré světlo svítí nepřetržitě při poslouchání FM rádia, světlo bliká rychle při vyhledávání frekvence na FM rádiu.
- V režimu nabíjení: červená svítí trvale při nabíjení, když je plně nabitá, červená kontrolka zhasne.

### Návod k obsluze párování Bluetooth

1. Krátkým stisknutím napájecího tlačítka, cca tři sekundy, otevře se Bluetooth režim
2. Červené/modré světlo bliká rychle, Bluetooth se páruje
3. Když Váše mobilní zařízení hledá Bluetooth produkt, název v seznamu zařízení je FH0915 nebo FH0916
4. Pokud Váše mobilní zařízení vyhledá produkt Bluetooth a úspěšně se spáruje, může být vyžadováno heslo, které je 0000
5. Modré světlo zabliká postupně dvakrát na cca 5 sekund, po úspěšném propojení párovaných zařízení
6. Když otevřete hudební přehrávač vašeho zařízení, můžete poslouchat hudbu a produktem ovládat další/předchozí skladbu, přehrávání/pauza; odebrat/odmítnout hovor, atd.

### MP3 Návod k obsluze

1. Krátký stisk tlačítka NAPÁJENÍ po cca tři sekundy pro zahájení napájení;
2. Vložte kartu TF, kdy MP3 se začne automaticky přehrávat. Nebo dlouhým stiskem klávesy REŽIM přepněte do režimu MP3.
3. Krátkým stiskem tlačítka PŘEHRAVÁNÍ: MP3 přehrávání/pauza;
4. Krátký stisk: DALŠÍ/PŘEDCHOZÍ: další / předchozí skladba
5. Dlouhý stisk DALŠÍ/PŘEDCHOZÍ: Hlasitost+ i FM

### FM Návod k obsluze

1. Krátký stisk tlačítka NAPÁJENÍ po cca tři sekundy pro zahájení napájení;
2. Krátký stisk tlačítka REŽIM pro přepnutí do režimu FM;
3. V režimu FM, krátký stisknutím tlačítka PŘEHRAVÁNÍ je automaticky zahájeno vyhledávání všech frekvencí.
4. Krátký stisk DALŠÍ/PŘEDCHOZÍ: vyberte frekvenci, která byla vyhledána.
5. Dlouhý stisk DALŠÍ/PŘEDCHOZÍ: Hlasitost+i LINE

### Připojení k audio jack

1. Zapnete sluchátka, zapojte kabel do audio vstupu, změňte na režim AUX LINE IN.
2. Podpora mobilních telefonů/iPod/MP4/MP3/CD/PC, etc

Sluchátka mají čtečku paměťových karet, takže si můžete přehrávat hudbu z paměťové karty microSD. Zapnete sluchátka a vložte microSD kartu do slotu, pozor na správnou montáž. Hudba se začne přehrávat automaticky.

### Nabíjení sluchátek

Připojte kabel microUSB do portu microUSB na sluchátkách a poté do nabíječky microUSB nebo USB portu na vašem počítači. Během nabíjení bude LED dioda svítit červeně, pokud je baterie nabitá, kontrolka zhasne.

## MANUÁL

### Kľúčové operačné inštrukcie

1. Napájanie: Zapnutie/Vypnutie dlhým stlačením tlačidla napájania po dobu cca 3 sekundy zapnuté/vypnutie
2. Predchádzajúci/VOL-
  - V režime bluetooth, Krátke stlačenie: predchádzajúce, Dlhé stlačenie: hlasitosť-; V režime MP3, Krátke stlačenie: predchádzajúca; Dlhé stlačenie: hlasitosť-
  - V režime FM, Krátke stlačenie: predchádzajúca frekvencia; Dlhé stlačenie: hlasitosť-
3. Prehrávanie / Pauza
  - V režime bluetooth, keď máte prichádzajúci hovor: Krátkym stlačením odobrať hovor, Dlhým stlačením odmietnutie hovoru, opakovaný 2x stlačenie zabezpečí opakovanie voľby
  - V režime Bluetooth, krátke stlačenie: Prehrávanie / Pauza
  - V režime MP3, krátke stlačenie: Prehrávanie / Pauza
  - V režime FM, krátke stlačenie: Automatické vyhľadávanie vysielacej stanice.
4. Ďalšie / Hlasitosť +
  - V režime bluetooth, Krátke stlačenie: ďalšie, Dlhé stlačenie: hlasitosť +; V režime MP3, Krátke stlačenie: ďalšie; Dlhé stlačenie: hlasitosť +
  - V režime FM, Krátke stlačenie: ďalšie frekvencie; Dlhé stlačenie: hlasitosť +

### LED indikátor

- V režime Bluetooth, červené / modré svetlo na okamih zabliká, keď sa slúchadlá škráajú úspešne, modré svetlo bude pomaly blikať pri úspešnom prepojení.
- V režime MP3, modré svetlo blikať pomaly pri prehrávaní.
- V režime FM, modré svetlo svieti nepretržite pri počúvaní FM rádia, svetlo blikať rýchlo pri vyhľadávaní frekvencie na FM rádiu.
- V režime nabíjania: červená svieti trvale pri nabíjaní, keď je plne nabitá, červená kontrolka zhasne.

### Návod na obsluhu párovanie Bluetooth

1. Krátkym stlačením napájacieho tlačidla, cca tri sekundy, otvorí sa Bluetooth režim
2. Červené / modré svetlo blikať rýchlo, Bluetooth sa páruje
3. Keď Vaše mobilné zariadenie hľadá Bluetooth produkt, názov v zozname zariadení je FH0915 alebo FH0916
4. Ak Vaše mobilné zariadenie vyhľadá produkt Bluetooth a úspešne sa spáruje, môže byť vyžadované heslo, ktoré je 0000
5. Modré svetlo zabliká postupne dvakrát na cca 5 sekúnd, po úspešnom prepojení párovaných zariadení
6. Keď otvoríte hudobný prehrávač vášho zariadenia, môžete počúvať hudbu a produktom ovládať ďalšiu / predchádzajúcu skladbu, prehrávanie / pauza; odobrať / odmietnuť hovor, atď.

### MP3 Návod na obsluhu

1. Krátke stlačenie tlačidla ZAPNÚŤ po cca tri sekundy pre začatie napájanie;
2. Vložte kartu TF, kedy MP3 sa začne automaticky prehrávať. Alebo dlhým stlačením klávesu REŽIM prepnete do režimu MP3.
3. Krátkym stlačením tlačidla PLAY: MP3 prehrávanie / pauza;
4. Krátke stlačenie: ĎALŠIE / PREDCHÁDZAJÚCI: ďalšie / predchádzajúca skladba
5. Dlhé stlačenie ĎALŠIE / PREDCHÁDZAJÚCI: Hlasitosť + i FM

### FM Návod na obsluhu

1. Krátke stlačenie tlačidla ZAPNÚŤ po cca tri sekundy pre začatie napájanie;
2. Krátke stlačenie tlačidla REŽIM pre prepnutie do režimu FM;
3. V režime FM, krátky stlačením tlačidla PREHRÁVANIE sa spustí automaticky vyhľadávanie všetkých frekvencií.
4. Krátke stlačenie ĎALŠIE / PREDCHÁDZAJÚCI: vyberte frekvenciu, ktorá bola vyhľadaná.
5. Dlhé stlačenie ĎALŠIE / PREDCHÁDZAJÚCI: Hlasitosť + i LINE

### Pripojenie k audio jack

1. Zapnite slúchadlá, zapojte kábel do audio vstupu, zmení na režim AUX LINE IN.
2. Podpora mobilných telefónov / iPod / MP4 / MP3 / CD / PC, etc

Slúchadlá majú čítačku pamätových kariet, takže si môžete prehrávať hudbu z pamätovej karty microSD. Zapnite slúchadlá a vložte microSD kartu do slotu, pozor na správnu montáž. Hudba sa začne prehrávať automaticky.

### Nabíjanie slúchadiel slúchadiel

Pripojte kábel microUSB do portu microUSB na slúchadlách a potom do nabíjačky microUSB alebo USB portu na vašom počítači. Počas nabíjania bude LED dióda svietiť na červeno, ak je batéria nabitá, kontrolka zhasne.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### Kezelési instrukciók:

1. Be-/kikapcsolás: Tartsa nyomva 3 másodpercig az also gombot a be- vagy kikapcsoláshoz

2. VISSZA/HANGERŐ- (bal oldali gomb)

Bluetooth módban: röviden nyomva az előző zeneszámba ugrik, hosszan nyomva csökkenti a hangerőt

MP3 módban: röviden nyomva az előző zeneszámba ugrik, hosszan nyomva csökkenti a hangerőt

FM módban: röviden nyomva az előző frekvenciára ugrik, hosszan nyomva csökkenti a hangerőt.

3. LEJÁTSZÁS (középső gomb)

Bluetooth módban, bejövő hívás esetén: röviden nyomva felveszi a hívást, hosszan nyomva elutasítja azt, kétszer gyorsan megnyomva újrahívja az előzőleg hívott számot.

Bluetooth módban: röviden nyomva lejátszás/szünet

MP3 módban: röviden nyomva lejátszás/szünet

FM módban: röviden nyomva megkeresi az elérhető csatornákat.

4. ELŐRE/HANGERŐ+ (jobb oldali gomb)

Bluetooth módban: röviden nyomva a következő zeneszámba ugrik, hosszan nyomva növeli a hangerőt

MP3 módban: röviden nyomva a következő zeneszámba ugrik, hosszan nyomva növeli a hangerőt

FM módban: röviden nyomva a következő frekvenciára ugrik, hosszan nyomva növeli a hangerőt

5. FM/MP3 (módválasztó gomb):

Röviden nyomva válthat a módok közt; Bluetooth/ MP3/FM Rádió / AUX bemenet

### LED indikátorfény:

Bluetooth módban: a piros/kék fény gyorsabban villog, amikor az eszköz készen áll a párosításra, majd a villogás lelassul, amikor a csatlakozás sikeresen megtörténik.

MP3 módban: a kék fény lassabban villog zenelejátszás közben.

FM módban: a kék fény folyamatosan világít rádióhallgatás közben, frekvenciakeresés közben gyorsan villog.

Töltés közben: a piros fény folyamatosan világít töltés közben, ha teljesen feltöltődött, kialszik.

### Kezelés Bluetooth módban:

1. A fent leirt módon kapcsolja be a fejhallgatót, ekkor az eszköz Bluetooth módba kerül.

2. A piros/kék fény gyors villogása jelzi, ha az eszköz készen áll a párosításra

3. A párosítandó eszközön az FH0915 vagy az FH0916 nevű Bluetooth eszközt kell megkeresni, és ahhoz csatlakozni

4. Ha a csatlakozáskor az eszköz jelszót/kódot kér, akkor a következőt kell beírni: 0000

5. Sikeres csatlakozás esetén a kék fény 5 másodpercenként kétszer villan fel.

6. Ezután hallgathatja zenéjét, vagy telefonálhat Bluetooth-on keresztül a fejhallgatón. A fent leirt módon léptetheti a zeneszámokat, állíthatja be a hangerőt, vagy fogadhatja hívásait a fejhallgatóról is.

### Kezelés MP3 módban

1. A fent leirt módon kapcsolja be a fejhallgatót, ekkor az eszköz Bluetooth módba kerül.

2. Helyezzen be egy microSD kártyát, amelyre MP3 formátumú zenét másolt. Az eszköz ekkor automatikusan MP3 módra vált. A módválasztó gomb hosszan nyomásával szintén MP3 módra válthat.

3. Ezután a lejátszás gombot röviden nyomva: lejátszás/szünet

4. A VISSZA/ELŐRE gombokat röviden nyomva: előző/következő számra ugrás

5. A VISSZA/ELŐRE gombokat hosszan nyomva: hangosítás/halkítás

### Kezelés FM rádió módban

1. A fent leirt módon kapcsolja be a fejhallgatót, ekkor az eszköz Bluetooth módba kerül.

2. A módválasztó gombot röviden nyomva léphet az FM módba

3. Ezután a lejátszás gomb rövid megnyomásával elindíthatja az összes frekvencia automatikus keresését.

4. A VISSZA/ELŐRE gombok rövid megnyomásával válthat a talált frekvenciák közt.

5. A VISSZA/ELŐRE gombokat hosszan nyomva: hangosítás/halkítás

### AUX bemeneti mód:

1. Kapcsolja be a fejhallgatót, majd 3,5mm jack csatlakozó segítségével csatlakoztassa külső audio forráshoz. Az eszköz automatikusan AUX bemeneti módba kapcsol.

2. Ezután hallgathatja zenéjét a külső forrásról, pl.: iPod/ MP4/MP3/CD/PC, stb...

## УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

### Главни инструкции:

1. Power: Притиснете го on/ off копчето ,подржете го три секунди подолго за да се вклучи/исклучи PREV/VOL-

Во Bluetooth mode,Кратко Притискање: Previous; Долго Притискање: волумен Во MP3 mode, Кратко Притискање: Previous; Долго Притискање: волумен

Во FM mode, Кратко Притискање: Previous фреквенција; Долго притискање: волумен-

3. PLAY

Во Bluetooth mode за добивање на повици:Кратко Притискање е превземање на појдовни повици;Долго притискање е забрана на појдовни повици, континуирано 2 пати притискање е повторно јавување.

Во Bluetooth mode, Кратко притискање: play /pause;

Во MP3 Mode, Кратко притискање: Play/ Pause

Во Fm mode,Кратко притискање:Автоматско пребарување на радио станици

4. +NEXTIVOL+:

Во Bluetooth mode , Кратко Притискање: next; Долго притискање: волумен+ Во MP3 mode, Кратко притискање: next ; Долго притискање: volume+

Во FM mode, Кратко притискање: следна фреквенција; Долго притискање: volume+

5. Mode:

Кратко притискање за менување на MODE копчето ,Bluetooth/ MP3/FM Radio / AUX LINE IN;

### LED индикатор:

Во Bluetooth mode,црвеното/синото светло ќе трепка кога слушалката ќе се поврзе успешно со телефонот.Синото светло полека ќе затрепка кога ќе дојде до успешна конекција.

Во MP3 mode, синото светло ќе затрепка кога ќе засвири

Во FM mode, синото светло е константно кога е на ФМ радио,светлото брзо трепка кога ги пребарува радио станиците.

Додека се полни :црвеното светло е постојано,одкако ќе се наполни потполно, црвеното светло се изгасува. Кога Bluetooth-от се користи во оперативниот систем

1. Кратко притиснете го копчето 3 секунди за да се уклучи и тогаш Bluetooth е отворен под default

2. Црвеното/синао светло затрепкува брзо и Bluetooth-от се спарува.

3. Кога вашиот мобилен го пребарува Bluetooth производот, името се појавува FH0915 или FH0916

4. Кога вашиот мобилен го пребарува Bluetooth производот и успешно се поврзува, ако во случај бара лозинка, внесете 0000

5. Синото светло ќе трепка континуирано 2 пати по 5 секунди откако Bluetooth-от се конектира успешно.

6. Кога ќе го отворите мобилниот или плејерот, можете да слушате музика, да ја контролирате следната или предходната песна со Bluetooth-от ,да пуштете и стопирајте,да се јавите на повици,повторно бирање на повици и сл.

### MP3 Оперативни инструкции

1. Кратко притиснете 3 секунди за да се вклучи.

2.Внетете TF картичка така да MP3 ќе се вклучи автоматски. Или подолго притиснете го mode копчето и ќе се пренесе во MP3 mode.

3. Кратко Притискање на Play копчето:MP3 play / pause;

4. Кратко Притискање на Next/Previous: следна/предходна песна

5. Долго Притискање Next / previous:Volume+

FM Operating Instructions

1. Кратко притискање на Power копчето за да се вклучи

2. Кратко притискање на Mode копчето во FM Mode;

3. Во FM mode, кратко притискање на Play копчето автоматски ги пребарува сите фреквенции.

4. Кратко притискање Next или Previous: одберете ја фреквенцијата која е пребарана

5. Долго притискање Next or Previous:Volume+ LINE

### Connecting To Audio Jack:

1. Вклучено на mode,приклучок на аудио линија ќе се смени во AUX LINE IN mode.

2. Поддржува мобилни/ iPod/ MP4/MP3/CD/PC ,etc



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### Основные инструкции по эксплуатации

- Питание: Включение / Выключение, длительное нажатие три секунды - включение / выключение питания
- << / V-
  - В режиме Bluetooth, Короткое нажатие: Предыдущая; Длительное нажатие: громкость в режиме MP3, короткое нажатие: Предыдущая; Длительное нажатие:
  - В режиме FM Короткое нажатие: Предыдущая частота; Длительное нажатие: громкость-
- ИГРАТЬ
  - В режиме Bluetooth при получении вызова: короткое нажатие отвечает на вызовы; Длительное нажатие - отказ от прослушивания, длительное нажатие 2 раза - повторный набор
  - В режиме Bluetooth Короткое нажатие: воспроизведение / пауза;
  - В режиме MP3, короткое нажатие; Воспроизведение / Пауза
  - В режиме Fm Короткое нажатие: автоматический поиск радиовещательной станции.
- >> / V+
  - В режиме Bluetooth Короткое нажатие: следующее; Длительное нажатие: громкость + В режиме MP3, Короткое нажатие: затем; Длительное нажатие: громкость +
  - В режиме FM Короткое нажатие: следующая частота; Длительное нажатие: громкость +
- Mode:
  - Короткое нажатие для изменения режима, Bluetooth / MP3 / FM-радио / AUX LINE IN; Светодиодный индикатор
  - В режиме Bluetooth красный / синий индикатор будет мерцать, когда наушники будут успешно соединены с телефоном, синий индикатор будет медленно мигать, когда соединение будет установлено.
  - В режиме MP3 синий индикатор будет медленно мигать во время воспроизведения;
  - В режиме FM синий свет постоянно горит при прослушивании FM-радио, свет быстро мерцает при поиске в FM-радио
  - В режиме зарядки: красный индикатор горит постоянно при зарядке, когда он полностью заряжен, красный индикатор погаснет.

### Bluetooth руководство по эксплуатации

- Короткое нажатие кнопки питания - три секунды, чтобы включить питание
- Красный / синий свет быстро мерцает, Bluetooth - соединен.
- Когда ваш мобильный телефон ищет продукт с Bluetooth, имя Bluetooth - FH0915 или FH0916
- Когда ваш мобильный телефон найдет продукт с Bluetooth и успешно подключен - введите пароль 0000
- Голубой свет будет непрерывно мигать 2 раза каждые 5 секунд.
- Когда вы открываете на своем смартфоне или музыкальном проигрывателе музыку, этот продукт может управлять переключением на следующую или предыдущую композицию по Bluetooth, проигрывать и приостанавливать, отвечать на телефонные звонки и повторять набор и т. д.

### Инструкции по эксплуатации MP3

- Короткое нажатие клавиши питания три секунды, чтобы включить питание;
- Вставьте карту TF, чтобы MP3 воспроизводился автоматически. Или долго удерживайте кнопку режима и переключитесь в режим MP3.
- Коротко нажмите клавишу Play: воспроизведение MP3 / пауза;
- Короткое нажатие След. / Предыдущая: следующая / предыдущая композиция
- Длительное нажатие Следующий / предыдущий: громкость + i

### Инструкции по эксплуатации FM

- Короткое нажатие клавиши питания три секунды, чтобы включить питание;
- Короткое нажатие кнопки режима FM;
- В режиме FM короткое нажатие клавиши Play выполняет автоматический поиск по всем частотам.
- Короткое нажатие кнопки «Следующий» или «Предыдущий»: выберите частоту поиска.
- Длинное нажатие Вперед или Назад: Громкость + i

### LINE Подключение к аудио разъёму

- Включение питания, аудио кабель подключается к режиму AUX LINE IN.
- Поддержка мобильного телефона / iPod / MP4 / MP3 / CD / ПК и т. д.

# BEŽIČNE BLUETOOTH SLUŠALICE SA UGRAĐENIM MIKROFONOM

HR

## KORISNIČKI PRIRUČNIK

### Ključne upute za uporabu:

- 1.ON/OFF (tipka za uključivanje / isključivanje), Dugim pritiskom tri sekunde je uključeno/isključeno
- 2.Prethodni/Glasnoća  
U Bluetooth načinu :kratki pritisak: prethodni; dugo pritiskanje: glasnoća  
u MP3 način, kratki pritisak: prethodni; dugo pritiskanje: glasnoća  
U FM način - kratki pritisak: prethodna frekvencija; dugo pritiskanje: glasnoća
- 3.PLEJ -U načinu rada Bluetooth kada primete pozive: kratki pritisak odgovara na pozive; dugim pritiskom je odbijanje pozive.  
Kontinuirano guranje 2 puta je ponovno biranje  
U Bluetooth načinu-kratki pritisak: plej/pauza  
U MP3 načinu- kratki pritiska: plej/pauza  
U Fm načinu-kratki pritisak: automatsko pretraživanje radiodifuzne postaje.
- 4.+NEXT(Sljedeći)/VOL+  
U Bluetooth načinu-kratki pritisak Sljedeći; dugo pritiskanje: glasnoća VOL+  
U MP3 načinu- kratki pritisak: sljedeći; dugo pritiskanje: VOL +  
U FM načinu -kratki pritisak: sljedeća frekvencija; dugo pritiskanje: glasnoća VOL+
5. Način: Kratko pritisnite za promjenu načina rada, Bluetooth / MP3 / FM radio / AUX LINE IN;

### LED Indikator:

- U načinu rada Bluetooth, crveno / plavo svjetlo će treptati, kad se slušalice uspješno usklade s telefonom, plava svjetlost će polako treptati kad je veza uspješna.  
U MP3 načinu rada, plavo svjetlo će polako treptati tijekom kad je u funkcije.  
U FM načinu rada , plavo svjetlo neprekidno svijetli kad čujete FM radio, svjetlost brzo treperi kad pretražujete FM radio.  
U načinu punjenja: crveno svjetlo neprestano svijetli tijekom punjenja, a kada je potpuno napunjeno, crveno svjetlo će se ugasiti.

Bluetooth koristeći priručnik za uporabu:

- 1.Kratko pritisnite tipku za napajanje tri sekunde da biste je uključili, a Bluetooth je zadani otvoreni.
2. Crveno / plavo svjetlo treperi brzo, Bluetooth se upariva.
3. Kada vaš mobilni telefon traži Bluetooth proizvod, Bluetooth ime je FH0916
4. Kad vaš mobilni telefon pretražuje Bluetooth proizvod i uspješno se povezuje, ako je potrebno, stavite u lozinku, lozinka je 0000
5. Plavo svjetlo će neprekidno bljesnuti 2 puta na svakih 5 sekundi nakon što se Bluetooth poveže
6. Kad otvorite svoj mobilni telefon music playera, možete slušati glazbu, ovaj proizvod može kontrolirati sljedeću pjesmu i prethodnu pjesmu Bluetooth, plej i pauza, javljanje na telefon i ponovno biranje itd.

MP3 upute za uporabu:

1. Kratko pritisnite tipku za napajanje tri sekunde da biste otvorili napajanje;
2. Umetnite TF karticu da se MP3 automatski uključi. Ili dugo pritisnite tipku hte mode i prebacit ćete se u MP3 način.
3. Kratko pritisnite Play tipku: MP3 plej/ pauza;
4. Kratko pritisnite Next / Previous: sljedeća / prethodna pjesma
5. Dugo pritisnite Sljedeće / Prethodno: Glasnoća (VOL+)

FM upute za uporabu:

1. Kratko pritisnite tipku za napajanje tri sekunde da biste otvorili napajanje;
2. Kratko pritisnite tipku MODE načina rada za način rada FM;
3. U načinu FM kratkim pritiskom tipke Play automatski se pretražuje sva frekvencija.
4. Kratko pritisnite Sljedeće /Prethodno: odaberite frekvenciju koju tražite.
5. Dugo pritisnite Sljedeće/Prethodno:Glasnoća(VOL+)i Line

### Spajanje na audio utičnicu:

1. Način uključivanja, audio utikač prebacit će se u AUX LINE IN načinu rada .
2. Podrška za :mobilni telefon / iPod / MP4 / MP3 / CD / PC, itd

**ES** Información Manual del usuario. Debido al espacio limitado en el empaque del producto, el manual de usuario en Español se puede encontrar en la siguiente pagina web: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**IT** Manuale d'uso informazioni: A causa dello spazio limitato nella confezione, il manuale utente in Italiano si possono trovare online nel sito [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**MK** Упатство за користење: Поради ограничениот простор на пакувањето, упатство за користење на македонски јазик може да се најде онлајн на веб-сајтот: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**FR** Information sur le Guide d'utilisateur. A cause de place limitée dans le packaging, le guide d'utilisateur en Français peut être trouvé sur le site: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**DE/AU/CH** Benutzerhandbuch Informationen: Aufgrund der begrenzten Raum in der Verpackung, alle Platinet Waren Anweisungen können Sie auf unse-res Website finden: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**HU** Információ a használati útmutatóról. A csomagoláson található hely szűkössége miatt a magyar nyelvű kezelési útmutató online érhető el, a következő weboldalon: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**RS** Упутство за коришћење: Због ограниченог простора у паковању, упутству за коришћење на српском језику могу се наћи онлајн на веб-сајту: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**HR** Upute za upotrebu: Zbog ograničenog prostora u ambalažu, upute za upotrebu na hrvatskom jeziku mogu se naći online na web stranici: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**SK** Návod na obsluhu, z dôvodu rozmerov balenia, nájdete na internetovej stránke [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**CZ** Návod k obsluze, z důvodu rozměrů balení, naleznete na internetové stránce [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**LT** Vartotojo vadovas informacija. Dėl ribotos erdvės pakuotės, vartotojo vadovą lietuvių kalba galima rasti internete svetainėje: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**LV** Lietotāja rokasgrāmata informācija. Ņemot vērā ierobežoto telpu iepakojuma, lietošanas pamācība lietuviešu valodā var atrast internetā, mājas lapā: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**EE** Kasutusjuhend teavet. Tulenevalt piiratud ruumi pakend, kasutusjuhend leedu võib leida online kodulehel: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**SE** Bruksanvisning information. På grund av begränsat utrymme i förpackningen, kan en manual i litauiska hittas online på hemsidan: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**FI** Käyttöohje tiedot. Tilanpuutteen vuoksi pakkausessa, ohjekirjat Lietuan löytyy netistä verkkosivuilla: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**EL** Εγχειρίδιο πληροφοριών. Λόγω του περιορισμένου χώρου στη συσκευασία, το εγχειρίδιο χρήσης στη Ελληνική γλώσσα μπορεί να βρεθεί στο διαδίκτυο στην ιστοσελίδα: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**RU** Информация о руководстве пользователя. Из-за ограниченного пространства на упаковке, руководство пользователя на русском языке можно найти в Интернете на веб-сайте: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**UA** Посібник користувача. Через обмежений простір на упаковці, посібник користувача на українській мові можна знайти в Інтернеті на веб-сайті: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**RO** Manualul de instructie. Luand in vedere limita de spatiu la ambalaj manualul de instructive in limba romana se poate gasi pe website: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl).  
**BG** Упътване: Поради ограниченото място върху опаковката, ръководство за употреба на български може да бъде изтеглено онлайн на вебсайта: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)



**RoHS**

**PLATINET S.A.**

30-798 Kraków, Sliwiaka 48, PL

[www.platinet.eu](http://www.platinet.eu)

Importator: PLATINET ELECTRONICS SRL

077065 CORBEANCA, JUD ILFOV

str. PISCULUI 10A/2, RO

tel.: 0 742 233 799, [officero@platinet.eu](mailto:officero@platinet.eu)

[www.platinet.eu](http://www.platinet.eu)

